

CURRICULUM ABREVIADO

Montero Cartelle Enrique

FORMACION ACADEMICA

- 1.- LICENCIATURA : Filosofía y Letras - Univ. de Salamanca 1970
- 2.- DIPLOMATURA: Psicología - Univ. Pontificia Salamanca 1971
- 3.- DOCTORADO: Filología Clásica (Latín) - Univ. de Santiago de Compostela 18.12.1973

PUESTO

Catedrático: Univ. de Valladolid

ESTANCIAS EN CENTROS EXTRANJEROS

- | | | |
|--|---------|-------------|
| 1.- Akademie der Wissenschaften Munich | 1978-79 | Posdoctoral |
| 2.- “ “ “ “ | 1980 | Posdoctoral |
| 3.- “ “ “ “ | 2008 | Sabático |

PROYECTOS DE INVESTIGACION FINANCIADOS EN LOS ULTIMOS AÑOS

- 1.- El *Canon de la medicina* de Avicena: Edición del texto latino. JCyL, 2001-2002
- 2.- Diccionario latino de Andrología y Ginecología: Antigüedad, Edad Media y Renacimiento (I)
DGICYT 2001-2004
- 3.- Diccionario latino de Andrología y Ginecología: Antigüedad, Edad Media y Renacimiento (II)
DGICYT 2005-2008
- 4.- La Dignotio et cura affectuum melancholicorum de Alfonso de Santa Cruz. Estudio, edición crítica y traducción. JCyL, 2008-2009.

4.- Diccionario latino de Andrología y Ginecología: Antigüedad, Edad Media y Renacimiento (III) DGICYT 2008-2012

DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES: 13

DIRECCIÓN DE MEMORIAS DE LICENCIATURA: 17

PONENCIAS A CONGRESOS: 91.

SELECCIÓN DE PUBLICACIONES

LIBROS:

1.- *Aspectos léxicos y literarios de la literatura erótica latina*, Santiago de Compostela, Univ. 1973

2.- *Priapeos, grafitos pompeyanos...*, Introd., Trad. y notas, Madrid, Gredos 1981.

3.- *Constantini Liber de coitu*. Estudio y Edición crítica, Santiago de Compostela, Univ. 1983

4.- *Liber minor De Coitu. Anónimo salernitano*, Estudio y Ed. crítica, Valladolid, Univ. 1987

5.- *Ovidio: Arte de amar. Remedios. Cosméticos*, Introd. trad. y notas, Madrid, Akal 1988

6.- *El latín erótico*, Sevilla, Univ. 1991

7.- *Tractatus De Sterilitate. Anónimo de Montpellier*, Valladolid, Univ. Estudio y ed. crítica, 1993

8.- *Liber de conceptione Arnaldi de Villanova*, Estudio y Ed. crítica, en *Arnaldi de Villanova Opera medica Omnia*, Barcelona (en prensa).

9.- *Códice de Metz. Biblioteca Nacional de Madrid 3. 307. Una compilación medieval de cómputo y astronomía.* Introd. trad. y notas., Madrid, Ed. testimonio 1994 (1996).

10.- E. Montero y María Cruz Herrero, *De Virgilio a U. Eco: la novela histórica latina contemporánea*, Ediciones Clásicas y Univ. de Huelva, Serv. de Publicaciones , 1994.

- 11.- *Tractatus Bernardi de Gordonio de sterilitate mulierum*, Ed., trad. y notas, en col. con Ma. Cruz Herrero Ingelmo, en *Tractatus de conceptu. tractatus de sterilitate muleirum*, P.P. Conde-E. Montero-M.C. Herrero, Valladolid 1999.
- 12.- *Carmina Burana: Los poemas de amor*, Ed. Akal, Clásicos Medievales, Madrid 2001. ISBN: 84-460-1262-6.
- 13.- *Los “Libros de suertes” medievales: Las Sortes sanctorum y los Prenostica socratis basilei*. Estudio, traducción y edición crítica, en colaboración con Alaberto Alonso, CSIC Madrid 2004..
- 14.- *Liber Horarum. Manuscrito del s. XV. Biblioteca del Congreso*, Estudio (en col. con J. M. Ruiz Asencio y S. Ordax) y traducción, Congreso de los Diputados. Madrid 2002.
- 15.- *Marcial. Epigramas*, R. Moreno (Intrd.), J. Fernández (Ed.), E. Montero (Trad.), Madrid Alma Mater, vol. I, 2004, vol II, 2005.
- 16.- *Marcial. Epigramas*, R. Moreno (Intrd.), J. Fernández (Ed.), E. Montero (Trad.), Madrid Alma Mater, vol II, 2005.
- 17.- A. Beccadelli, *El Hermafrodito*, Ed. Akal, Clásicos medievales y renacentistas Madrid, 2008.
- 18.- *Latín. Bachillerato*, en col. con A. Ayuso, Akal, Madrid 2008, 504 pp.
- 19.- *Tipología de la literatura médica latina: Antigüedad, Edad Media, Renacimiento*. FIDEM, Textes et études du Moyen Âge, 53, Porto, Brépols 2010

ARTICULOS, CAPITULOS DE LIBRO Y SIMILARES (95): Selección:

- 1.-“De las nugae a los grafitos o del priapismo verbal”, *Durius* 3.6 (1975) 371-383.
- 2.-“Censura y transmisión textual en la tradición manuscrita de Marcial”, *Estudios Clásicos* 20 (1976) 343-352.
- 3.-“Léxico y *variatio* en el *Corpus Priapeorum*”, *Emerita* 52.2 (1984) 139-151.
- 4.-M. Cruz Herrero- E. Montero, “Concordancia global y neutralización”, *Minerva* 1 (1987) 107-116

- 5.-“Sobre el autor árabe del Liber de coitu y el modo de trabajar de Constantino el Africano”, *Medizinhistorisches Journal* 23.2 (1988)105-113
- 6.-“El humanismo médico en el renacimiento castellano (s.XVI)”, en *Ciencia, medicina y sociedad en el Ren. castellano*, Valladolid ,1989, 19-38
- 7.-“Encuentro de culturas en Salerno: Constantino Africano traductor”, en *Rencontre de Cultures dans la Philosophie médiévale, Traductions et traducteurs de l’Antiquité tardive au XIV s.*, Lovaina- Cassino 1990, 65-88
- 8.-“Costantino l’ Africano e il recupero dei testi greci antichi di medicina”, *Schola Salernitana* - *Annnali* III-IV (1998-1999) 9-29.
- 9.- “Prosa técnica Imperial”, en *Historia de la literatura latina*, C. Codoñer (ed.), Madrid, Cátedra 1997, p. 795-817.
- 10.- E. Montero- T. Santamaría, “Nec elegantius quam Celso (Colum. IX 2, 1): Sobre la *elegantia* del ‘De medicina’ de A. Cornelio Celso”, *Helmántica* 44 (1993) 477-488.
- 11.- “Lengua médica y léxico sexual; la constitución de la lengua técnica”, *Tradición e innovación de la medicina latina de la Antigüedad y de la Alta Edad Media. IV Coloquio Internacional sobre los “Textos médicos latinos antiguos”*, Santiago de Compostela 1994 ,207-233.
- 12.-Las entradas “Constibo, constipatio, constipativus, constipendialis, constipo, constipulatio, constipulo, constirpatio”, correspondientes del *Mittellateinsiches Wörterbuch*, II. Band, Lieferung 11, s. 1623-1624, Munich 1995 (2000).
- 13.-“El *Dictionarium medicum* de E. A. de Nebrija”,_A. de Nebrija: *Edad Media y Renacimiento*, C. Codoñer-J.A. Iglesias (edd.), Ed. Univ. de Salamanca, Salamanca 1994 CL
- 14.- “Problemática y traducción de la Literatura Técnica latina”, en *La traducción de textos latinos. Cinco estudios*, M. Rodríguez Pantoja, ed., Universidad de Córdoba, 1997, págs. 19-32.
- 15.- M. Cruz Herrero - E. Montero, “La atracción paronímica en los textos médicos medievales: Notas de lectura”, *Voces* 4 (1993) 21-28
- 16.- “Le De Elephantia de Constantin L’Africain et ses rapports avec le Pantegni”, en *Constantine the African and ‘Ali ibn Al-‘Abbas: The Pantegni and related Texts*, Ed. E. J. Brill, Leiden-New York-Köln 1994, pags. 233-246. En col. con A. I. Martín Ferreira.
- 17.- “Censura monástica y crítica textual”, *Actas I Congreso Nacional de Latín Medieval*, León 1993, págs. 47-59.
- 18.- “Le *Psilotrum ad pilos qui displicent extirpandos* et la recension interpolée de Cetus faventinus”, *Colloque International Science antque, science médiéval:*

Autour d'Avrenches 235, Actes du Colloque International (Mont-St.-Michel, 4-7 september 1998), Hildesheim 2000, 145-162.

19.- "Del vulgarismo al tecnicismo: características de la lengua técnica latina", *XIth Congress of FIEC*, Kavala (Grecia), 1999, vol. I, Atenas 2001, 577-607.

20.- "El médico filólogo en el s. XVI", *Congreso internacional Andrés Laguna. Humanismo, Ciencia y Política en la Europa renacentista*, Segovia 1999, Valladolid 2001, p. 93-121.

21.- "De la Antigüedad a la Edad Media: medicina, magia y astrología latinas", en *Ciencia y Magia en la Edad Media*, CEMYR, Univ. de La Laguna, nº 8 (2000) 53-71.

22.- "As fontes médicas no *Liber sancti Iacobi*", en col. con M. Cruz Herrero, *Sub luce florentis calami. Homenaje al Prof. M. Díaz y Díaz*, Univ. de Santiago de Compostela 2001, pp. 438-451.

23.- "Las *Interrogaciones in cura sterilitatis* en el marco de la literatura médica medieval", *Faventia* 25.2 (2003) 85-97.

24.- "Nivel de lengua, connotaciones y léxico técnico: el campo de *suffumigare*", *Testi medicis latini antichi. Le parole della medicina: lessico e storia. Atti del VII Convegno Internazionale Lingue tecniche del greco e del latino*, Trieste, 11-13 octubre de 2001, S. Sconocchia - F. Cavalli edd.), *Patron editore Bologna* 2004, 611-626.

25.- "El tópico de *Christus medicus* en la poesía latina medieval", *Poesía latina medieval (siglos V-XV)*. Actas del IV Congreso Intern. del "Internationales Mittelateinischeskomitee", Firenze 2005, 321-334.

26.- "Omne animal post coitum triste. De Aristóteles a S. Freud", *Revista de Estudios latinos* 1 (2001) 107-120. (ISBN 1578-7486).

27.- "Sobre nombres y funciones (testes, semen): de la andrología a la ginecología", *Medicina nei secoli. Giornale di Storia della medicina* 13,2 (2001) 373-399. ISBN 0394 9001

28.- "Sigmund Freud, un humanista en el psicoanálisis", *La filología latina. Mil años más. Actas del IV Congreso de la SELat. Medina del Campo 22-24 de mayo de 2003*, Madrid 2005, p. 194-221. CD.

29.- "La medicina y las Artes Liberales según Isidoro de Sevilla", *Isidorus medicus. Isidoro de Sevilla y los textos de medicina*, La Coruña 2005, 227-242.

30.- "Marcial, ¿erótico?", *Hominem pagina nostra sapit. Marcial, 1990 años después*, Zaragoza 2004 129-149.

31.- “Los textos médicos de Rávena”, *“Ravenna: da capitale imperiale a capitale esarcale”*, *Atti del XVII Congresso internazionale di studio sull’Alto medioevo. Ravenna 2-12 giugno 2004*, Centro italiano di Studi sull’Alto medioevo, Spoleto 2005, 801-820.

32.- “La recreación literaria de la historia: *Escipión el Africano* de Ross Leckie”, *CFCL. Est .Lat.* 25 .1 (2005) 175-190.

33.- “La recepción de los textos médicos en la Edad Media: de Salerno a Toledo” , en *Actas del XI Congreso español de la SEEC* (Santiago de Compostela, 15-20 de septiembre de 2003), Madrid 2006, 173-206.

34.- La formación de textos médicos autónomos a partir de las obras de los grandes autores: el *De iuvamentis coitus et nocumentis* de Razas, *Munus quaesitum meritis. Homenaje a C. Codoñer*, Salamanca 2007, 617-625.

35.- Las deformaciones léxicas en los textos salernitanos: aproximaron y gomorra, *La scuola medica salernitana: gli autori e i testi*, Convegno internazinale. Università degli Studi di Salerno, 3-5 novembre 2004, Firenze. SISMELE 2007, 315-337 (en colaboración con M. C. Herrero).

36.- “Un glosario médico-botánico medieval con sinónimos gallego-portugueses (Madrid B.N. ms. N° 3339)”, en colaboración con Mª Cruz Herrero, *Verba* 34 (2007) 341-353. ISSN 0210-377X.

37.- “El mito de Tiresias: medicina, erotismo y literatura”, en *La transmisión de la Ciencia desde la Antigüedad al Renacimiento*, Mª T. Santamaría (ed.), Ediciones de la Univ. De Castilla-La Mancha, Cuenca 2008, 97-116.

38.- “Los límites de la curación en la medicina medieval”, en col. con M. Cruz Herrero, *Terapia e guaragione in età normanno-sveva*, Convegno intern. di studi sulla storia della medicina nel Medioevo, Centro europeo di Studi Normadi, Ariano Irpino, ottobre 2008. (en prensa en SISMELE).

39.- “Cervantes y el latín: romancistas y gramáticos”, *Tradición Clásica y Universidad*, Fr. L. Lisi (editor), Dykinson, Madrid 2010, pp. 245-258.

40.- “*Ubi cura non est possibilis, cura non est adhibenda*: Los límites de la curación en la medicina medieval”, en col. con M. Cruz Herrero, *Terapia e guaragione*, Convegno internazionale Ariano Irpino, 5-7 ottobre 2008, A. Paravicini (ed.), Centro europeo di Studi Normadi. Edizione Nazionale “La Scuola Medica Salernitana, Firenze, SISMELE, Edizioni del Galluzzo 2010, 79-95.

41.- “*Coitus multis modis removetur*: medicina medieval y abstinencia medieval”, *V Congreso internacional de Latín Medieval hispánico*, Barcelona, 7-10 de septiembre de 2009, Barcelona (en prensa).

42.- “Deformaciones de términos árabes”, en *Medicina y Filología: Estudios de*

léxico médico latino en la Edad Media, FIDEM. Textes et Études du Moyen Âge, 56, Porto, Brépols 2010, pp. 165-181.

44.- “El mal de la madre en *La Celestina*”, *Humanismo y Pervivencia del Mundo Clásico. Homenaje al profesor Antonio Prieto*, Instituto de Estudios Humanísticos, Alcañiz-Madrid, 2010, 2749-2776.vol. IV.5,

45.- “Arnaldi de Villanova, *Compilacio de concepcione*. Estudio y edición crítica”, *Minerva* 23 (2010) 197-227.

46.- “ABORTO” en *Diccionario de Motivos Amatorios en la literatura latina* (s. III a. C. - s. II d. C), R. Moreno (ed.), Universidad de Huelva, Exemplaria Classica, Anejo II, 20011, pp. 13-14.

47.- “AOJAMIENTO” en *Diccionario de Motivos Amatorios en la literatura latina* (s. III a. C. - s. II d. C), R. Moreno (ed.), Universidad de Huelva, Exemplaria Classica, Anejo II, 2011, pp. 67-68.

48.- “Remedia contra maleficia: origen y formación”, *Revista de la Selat* (2010) 131-158.

49.- “Los glosarios médicos de la Edad Media: Las deformaciones léxicas y la selección de términos”, en *Glossaires et lexiques médiévaux inédits. Bilan et perspectives*, H. Hamesse – J. Meirinhos (eds.), FIDEM. Textes et Études du moyen Âge, 59, Porto, Brépols 2010, pp. 129-158.

50.- “El mal de la madre en *La Celestina*”, *Humanismo y Pervivencia del Mundo Clásico. Homenaje al profesor Antonio Prieto*, Instituto de Estudios Humanísticos, Alcañiz-Madrid, 2010, 2749-2776. vol. IV.5,

51.- “Arnaldi de Villanova, *Compilacio de concepcione*. Estudio y edición crítica”, *Minerva* 23 (2010) 197-227.

52.- “Remedia contra maleficia: origen y formación”, *Revista de la Selat* (2010) 131-158.

53.- “B. Arias Montano y Francisco Arceo: la redacción del *De recta curandorum*

vulnerum ratione", *Asclepio* 64.2 (2012) 417-434.

54.- "La histeria en Marcial", en *Otium cum dignitate. Estudios en homenaje al profesor José Javier Iso Echegoyen*, J. A. BELTRÁN, A. ENCUESTRA, G. FONTANA, A. I. MAGALLÓN, R. M^a MARINA (eds.), Universidad de Zaragoza, Zaragoza 2013, pp. 319-326.

55.- "Concepción y erotismo en la medicina medieval", (en colaboración con M^a Cruz Herrero Ingelmo) *CFCL. Est. Lat.* 32.2 (2012) 287-302.

56.- "Marcial ante la enfermedad", (en colaboración con M^a Cruz Herrero Ingelmo) *Myrtia* 28 (2013) 141-154.

57.- "La composición de novias en *La Celestina*", (en colaboración con M^a Cruz Herrero Ingelmo) *Celestinesca* 36 (2012) 179-208.

58.- La sífilis en *La lozana andaluza*", (en colaboración con M^a Cruz Herrero Ingelmo) *Asclepio* 65.2 (2013) 1-14.

OTRAS ACTIVIDADES: Selección:

- Becario investigador de la Fundación Alexander von Humboldt en Munich: 1978- 1979.

- Redactor del *Mittelateinisches Wörterbuch*, Munich 1978-1979.

- Director de la Colección "Clásicos Latinos" de la Editorial Akal (Madrid) y de "Textos medievales y renacentistas" de la Editorial Akal (Madrid).

- Director del equipo *Speculum medicinae* de la Universidad de Valladolid, GIR (Grupo de investigación reconocido) de la Universidad de Valladolid y GIE (Grupo de investigación de Excelencia) de la Junta de Castilla y León.

- Comité científico de las revistas: *Revista de Estudios latinos*, *Tempus*, *Exemplaria Clásica*. *Revista de Filología Clásica Cuadernos de Filología Clásica* - *Estudios latinos*, *Calamus renascens*, *Voces y Myrtia*.

- Miembro de la Comisión internacional: Commissione Scientifica dell'Edizione Nazionale per la Edizione dei Testi de "La Scuola Medica Salernitana". Ministero per i Beni e la Attività Culturali (Italia) y del SISMEEL.